



Bruxelles, 24 noiembrie 2015
(OR. en)

14444/15

CULT 86
RELEX 958
MIGR 65

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă: Secretariatul General al Consiliului

Data: 24 noiembrie 2015

Destinatar: Delegațiile

Nr. doc. ant.: 13646/1/15 REV 1 CULT 77 RELEX 872 MIGR 61

Subiect: Concluziile Consiliului și ale reprezentanților guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, de modificare a planului de lucru în domeniul culturii (2015-2018) în ceea ce privește prioritatea privind dialogul intercultural
- Concluziile Consiliului și ale reprezentanților guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului
(24 noiembrie 2015)

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor concluziile Consiliului și ale reprezentanților guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, de modificare a planului de lucru în domeniul culturii (2015-2018) în ceea ce privește prioritatea privind dialogul intercultural, adoptate în cadrul celei de a 3428-a reuniuni a Consiliului din 24 noiembrie 2015.

**Concluziile Consiliului și ale reprezentanților guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, de modificare a planului de lucru în domeniul culturii (2015-2018)
în ceea ce privește prioritatea privind dialogul intercultural**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE ȘI REPREZENTANȚII GUVERNELOR STATELOR MEMBRE,
REUNIȚI ÎN CADRUL CONSILIULUI,

REAMINTIND concluziile Consiliului și ale reprezentanților guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, privind un plan de lucru în domeniul culturii (2015-2018) ¹,

PE BAZA concluziilor Consiliului European din octombrie 2015 ², care afirmă că abordarea crizei migrației și a refugiaților este o obligație comună care necesită o strategie cuprinzătoare și un efort hotărât de-a lungul timpului, în spiritul solidarității și al responsabilității,

SUBLINIIND că, după acoperirea nevoilor imediate ale migranților și refugiaților, accentul trebuie să se mute asupra integrării sociale și economice a acestora,

EVIDENȚIIND rolul pe care cultura și artele îl au de jucat în procesul de integrare a refugiaților cărora li se va acorda azil, întrucât îi pot ajuta să înțeleagă mai bine noul lor mediu și interacțiunea dintre acesta și propriul context sociocultural, contribuind astfel la construirea unei societăți mai deschise și bazate într-o mai mare măsură pe coeziune,

¹ JO C 463, 23.12.2014, p. 4.

² Documentul EUCO 26/15

REAMINTIND că dialogul intercultural poate contribui la apropierea indivizilor și a popoarelor, la prevenirea conflictelor și la procesele de reconciliere ³ și că acesta a fost o prioritate a cooperării europene în domeniul culturii începând din 2002, fiind în prezent un domeniu prioritar al planului de lucru în domeniul culturii (2015-2018),

CONVIN, în contextul crizei migrației și a refugiaților și cu scopul de a favoriza o societate favorabilă incluziunii, bazată pe diversitatea culturală, să modifice planul de lucru în domeniul culturii (2015-2018), modificând domeniul prioritar D3a) privind dialogul intercultural, după cum urmează:

³ Concluziile Consiliului privind promovarea diversității culturale și a dialogului intercultural în relațiile externe ale Uniunii Europene și ale statelor sale membre (JO C 320, 16.12.2008, p. 10).

Domeniul prioritar D: Promovarea diversității culturale, a culturii în cadrul relațiilor externe ale UE și a mobilității

Agenda europeană pentru cultură: *Diversitatea culturală și dialogul intercultural (3.1)*, *Cultura ca element vital în cadrul relațiilor internaționale (3.3)*

Strategia Europa 2020: *Creștere durabilă și favorabilă incluziunii (prioritățile 2, 3)*, *Mobilizarea instrumentelor de politică externă ale UE*.

Actori	Subiecte	Instrumente și metode de lucru (inclusiv intersectoriale)	Rezultate scontate și calendar orientativ
Comisia/ Statele membre	<p>a. Dialog intercultural</p> <p>În contextul crizei migrației și a refugiaților, să examineze modalitățile prin care cultura și artele pot contribui la apropierea indivizilor și a popoarelor, la intensificarea participării acestora la viața culturală și socială, precum și la promovarea dialogului intercultural și a diversității culturale.</p> <p>Se vor stabili legături cu alte rețele de integrare și baze de date la nivelul UE ⁴.</p>	<p>MDC</p> <p>Experții vor trece în revistă politicile și bunele practici existente privind dialogul intercultural ⁵, acordând o atenție specială integrării migranților și refugiaților în societăți prin intermediul artelor și culturii.</p>	<p>2016</p> <p>Manual de bune practici.</p>

⁴ Cum ar fi portalul european privind integrarea: <https://ec.europa.eu/migrant-integration/pratiques-dintegration>

⁵ Raportul MDC din 2014 privind rolul artelor publice și al instituțiilor culturale în promovarea diversității culturale și a dialogului intercultural conține o antologie a politicilor și practicilor existente pentru promovarea diversității culturale și a dialogului intercultural: http://ec.europa.eu/culture/library/reports/201405-omc-diversity-dialogue_en.pdf